



Consejo de Seguridad

Distr. general
13 de abril de 2009
Español
Original: inglés

Vigésimo informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire

I. Introducción

1. El Consejo de Seguridad, en su resolución 1865 (2009), prorrogó el mandato de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) y de la fuerza francesa Licorne hasta el 31 de julio de 2009, y me pidió que le presentara un informe acerca de la situación en Côte d'Ivoire y acerca de los progresos alcanzados en el logro de los puntos de referencia para la posible reducción gradual del nivel de efectivos de la ONUCI. El presente informe brinda información actualizada, desde mi decimonoveno informe sobre la ONUCI de 8 de enero de 2009 (S/2009/21), sobre los principales acontecimientos ocurridos hasta el 2 de abril de 2009. Los puntos de referencia y los indicadores de progreso se enuncian en el anexo I del presente informe.

II. Situación de seguridad

2. La situación general de seguridad en Côte d'Ivoire ha permanecido estable, y la circulación de personas, bienes y servicios en todo el país prácticamente no encuentra obstáculos, aunque varios incidentes ocurridos durante el período sobre el que se informa pusieron de manifiesto la persistente fragilidad de la situación de seguridad en el país. El orden público sufrió perturbaciones frecuentes debido a los violentos enfrentamientos ocurridos entre miembros de la Fédereation etudiante et scolaire de Côte d'Ivoire y otros grupos de estudiantes rivales. En marzo de 2009, los Jóvenes Patriotas efectuaron demostraciones contra el régimen de sanciones impuesto a su líder, Charles Blé Goudé. Sin embargo, la situación se mantuvo pacífica, incluso después de que los Jóvenes Patriotas de San Pedro hicieran un llamamiento a la retirada de las fuerzas de la ONUCI de la ciudad. Entre tanto, los agentes de identificación que estaban en huelga en varias zonas se incautaron de material confidencial sobre empadronamiento de los votantes, incluso los datos reunidos durante las operaciones de identificación y empadronamiento de votantes. Un grupo de manifestantes confiscó equipo de identificación desde un vehículo de la ONUCI en Duékoué.



3. La presencia constante de milicias armadas, el desarme incompleto de los excombatientes de las Forces nouvelles, la proliferación de armas pequeñas y las dificultades con que tropieza el avance hacia la reunificación de las fuerzas de seguridad y el restablecimiento de la autoridad efectiva del Estado en todo el país tienen la posibilidad de afectar negativamente el proceso de paz, si no se tratan con cuidado y urgentemente.

4. Las huelgas en varios sectores de servicios públicos, entre ellos la educación, la administración pública y los servicios de salud, interrumpieron el funcionamiento efectivo de la administración estatal y el suministro de servicios básicos. El 23 de marzo, el líder del partido de oposición, Mouvement des forces de l'avenir, Innocent Anaky Kobena, hizo una declaración pública instando al derrocamiento del Presidente Laurent Gbagbo, después de la cual los servicios de seguridad lo detuvieron brevemente y lo interrogaron.

III. Estado de aplicación del Acuerdo Político de Uagadugú

5. En los dos años transcurridos desde que se firmó el Acuerdo de Uagadugú en marzo de 2007, se han realizado grandes avances hacia el restablecimiento de la normalidad en Côte d'Ivoire. Los principales logros consisten en el fin de las hostilidades entre las Forces nouvelles y las fuerzas nacionales de defensa y seguridad; la eliminación de la zona de confianza que anteriormente había dividido físicamente al país; el restablecimiento de la libre circulación de personas y bienes en todo el país; la actual puesta en marcha con éxito de un proceso creíble de identificación de la población y registro de votantes; el mejoramiento general de la situación de derechos humanos en todo el país; el diálogo sostenido entre los principales líderes políticos; el regreso gradual al norte de los funcionarios estatales desplazados durante el conflicto; la alentadora recuperación de la economía; y los preparativos técnicos para las elecciones.

6. Côte d'Ivoire se encuentra ahora en una etapa en que sólo se necesita finalizar dos procesos de importancia esencial para restablecer la normalidad, a saber, la reunificación y las elecciones. Como se señaló en mi informe anterior, el cuarto acuerdo suplementario del Acuerdo de Uagadugú, firmado el 22 de diciembre de 2008, señaló los pasos que habría que seguir para finalizar el proceso de reunificación y realizar las elecciones. En el acuerdo se establecieron las modalidades y se fijó un plazo para llevar a cabo las siguientes tareas esenciales: a) el desarme de los excombatientes de las Forces nouvelles y el desmantelamiento de las milicias, dos meses antes de las elecciones; b) la reunificación de las fuerzas de defensa y seguridad de Côte d'Ivoire; y c) el restablecimiento efectivo de la administración del Estado en todo el país, incluidos el *corps préfectoral* (autoridades locales), el poder judicial, y las administraciones fiscal y de aduanas. Con ello el cuarto acuerdo suplementario dio marcha atrás a la secuencia previamente establecida en el tercer acuerdo suplementario, que había dispuesto que las elecciones se llevaran a cabo antes de finalizados los procesos de reunificación.

A. Reunificación

7. Las partes no han logrado cumplir los plazos establecidos para la finalización de los procesos estipulados en el cuarto acuerdo suplementario y han avanzado muy poco hacia su aplicación. Mi Representante Especial ha tomado contacto activo con los principales dirigentes de Côte d'Ivoire para intercambiar opiniones acerca de la forma de llevar adelante el proceso de paz. También celebró consultas con el Facilitador, Presidente Compaoré de Burkina Faso, quien ha reafirmado su compromiso de ayudar a acelerar el proceso de paz con miras a celebrar elecciones en 2009. También prosiguen las discusiones entre las partes sobre las distintas formas de superar las diferencias que están impidiendo avanzar. Los dirigentes de las Forces nouvelles realizaron un seminario en enero para examinar la aplicación del cuarto acuerdo suplementario. A su vez, el Primer Ministro Guillaume Soro realizó visitas de sensibilización a las zonas controladas por las Forces nouvelles en febrero.

8. La reunión del Marco Consultivo Permanente, prevista para el 11 de marzo, se aplazó hasta abril. Sin embargo, el 16 de marzo el Facilitador, Presidente Compaoré de Burkina Faso, se reunió con el Presidente Laurent Gbagbo y el Primer Ministro Soro para discutir modos de resolver los problemas que impedían avanzar en la aplicación del cuarto acuerdo suplementario. Posteriormente el Presidente Gbagbo convocó una serie de reuniones los días 23 y 24 de marzo con oficiales de alto rango de las fuerzas nacionales de defensa y seguridad y las Forces nouvelles para examinar medios de romper el impasse sobre la reunificación del país, incluidas la reunificación y reasignación de las fuerzas de defensa y seguridad, la transferencia de autoridad desde los comandantes de zona de las Forces nouvelles al *corps préfectoral*, así como el restablecimiento de la administración, incluidos los magistrados, las instituciones de aduana y las instituciones financieras. El centro de mando integrado estableció un grupo de trabajo conjunto para examinar una serie de propuestas sobre modalidades para la reunificación.

9. Los progresos alcanzados en el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país, incluidas las administraciones fiscal y de aduanas y el poder judicial, fueron desiguales. El 4 de marzo, el Primer Ministro Soro inauguró un *guichet unique* en Bouaké en el que coexistirían los servicios de aduanas, fiscales y de empadronamiento. Sin embargo, una ceremonia para celebrar la transferencia de autoridad de los comandantes de zona de las Forces nouvelles al *corps préfectoral* prevista para ese mismo día, fue aplazada debido a diferencias entre las partes acerca de las modalidades de aplicación. Por lo tanto, los comandantes de zona siguen ejerciendo de hecho el control de la administración local.

10. Entretanto, casi todos los jueces y fiscales fueron nombrados y reasignados al norte con excepción de seis cargos esenciales, respecto de los cuales aun está pendiente un decreto presidencial pese al acuerdo alcanzado entre el Ministerio de Justicia y el *Conseil supérieur de la magistrature*. La reasignación de oficiales de juzgado y personal penitenciario aun no ha finalizado, aunque se ha impartido formación a casi 100 funcionarios de prisiones que están disponibles para reasignación. Hay otros factores que siguen impidiendo el funcionamiento eficaz del poder judicial en el norte, entre ellos la presencia insuficiente de fuerzas de policía y gendarmería, la falta de equipo o de seguridad suficientes en los locales de los tribunales, y la necesidad de rehabilitar los edificios de los tribunales. Se rehabilitaron 11 locales de detención en el norte, los que se entregaron a las autoridades de Côte d'Ivoire en enero de 2009. Sin embargo, las condiciones de detención, entre ellas la

falta de alimentos y medicamentos suficientes y el hacinamiento, seguían siendo motivo de grave preocupación en todo el país. La seguridad pública seguía afectada negativamente por las constantes fugas de las prisiones, como lo demuestra el caso de 98 presos que escaparon de la cárcel de Abengourou el 22 de febrero.

11. No siguieron realizándose grandes avances en el desarme de los combatientes de las Forces nouvelles con excepción de las operaciones de reagrupamiento descritas en mi último informe. La promulgación de un decreto presidencial para hacer efectivas las disposiciones del cuarto acuerdo suplementario relativas al futuro de las tropas de las Forces nouvelles en el ejército nacional sigue pendiente. Sin embargo, se ha avanzado algo en la reinserción de los combatientes ya registrados. El programa de servicio cívico nacional inició su programa de capacitación para jóvenes en peligro y ex milicias en el oeste del país. En las zonas occidental, oriental y meridional del país se han puesto en marcha operaciones de establecimiento de perfiles y de mantenimiento de las milicias favorables al Gobierno a cargo del centro de mando integrado y del programa nacional de reinserción y rehabilitación de la comunidad. En esta etapa el desarme de las milicias se lleva a cabo en forma voluntaria y aunque se realiza una labor de sensibilización para fomentar la entrega de armas, municiones y otros elementos militares, no se ha entregado prácticamente ninguno.

12. Las instituciones nacionales establecidas para llevar a cabo el desarme y la reintegración de los excombatientes y las milicias siguen experimentando problemas financieros y de capacidad operacional que han restringido sus actividades. Además, las partes aun no han aprobado oficialmente los resultados de las operaciones de establecimiento de perfiles, ya que persisten divergencias sobre el número de excombatientes y de milicias en el país. La disponibilidad de fondos y las modalidades de pago del paquete de desmovilización por valor de 1.000 dólares a los elementos de las Forces nouvelles y las milicias que reúnan las condiciones necesarias no están claros. Entretanto, la ONUCI, en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y con recursos del Fondo para la Consolidación de la Paz, siguió brindando apoyo al proceso de reintegración mediante la ejecución de 335 microproyectos que beneficiaban a un total de 1.180 excombatientes, mujeres y jóvenes en peligro.

B. Elecciones

13. Al 31 de marzo se había identificado y empadronado como votantes a un total de 5,9 millones de ciudadanos de Côte d'Ivoire en los 10.730 centros de empadronamiento abiertos, del total de 11.133 previstos en todo el país. Las operaciones de identificación de la población y empadronamiento de votantes, incluidos los ciudadanos de Côte d'Ivoire que viven en el extranjero, seguían estando empañadas por considerables obstáculos logísticos, financieros y de procedimiento. Iniciado el 15 de septiembre de 2008, el proceso debía finalizar el 31 de marzo después de varias prórrogas, pero fue necesario prolongarlo nuevamente para llevar a cabo operaciones correctivas e incluir zonas que aun no estaban suficientemente cubiertas y empadronar a los afectados por la reconstitución de registros civiles perdidos y destruidos. La etapa administrativa de la operación de reconstitución de registros civiles perdidos o destruidos se puso en marcha el 27 de enero, y todas salvo una del total de 255 comisiones se hallaban en funcionamiento en todo el país para fines de marzo. De un total de 105.000 peticiones recibidas, hasta el momento se han aprobado unas 41.000 y rechazado unas 5.000. Las

peticiones aprobadas por las comisiones administrativas serán examinadas por comisiones judiciales una vez terminada la etapa administrativa.

14. El 29 de marzo de 2009, la Comisión Electoral Independiente anunció que el empadronamiento de ciudadanos de Côte d'Ivoire que vivían en el extranjero quedaba aplazado hasta una fecha no determinada, debido a las limitaciones financieras sufridas por SAGEM, una empresa francesa privada y operador técnico. Además, la Comisión especificó que las operaciones de identificación correctivas en todo el país, previstas inicialmente para comienzos de abril de 2009, tendrían lugar a mediados de abril. La Comisión indicó además que había elaborado un proyecto de calendario electoral durante su reunión de 27 de febrero de 2009. Sin embargo, el calendario depende de varios requisitos previos que, según su Presidente, no pertenecen al ámbito de la Comisión, entre ellos la necesidad de salvar las deficiencias de financiación en su presupuesto para celebrar las elecciones, el calendario para finalizar la reconstitución de registros perdidos y destruidos, y el funcionamiento efectivo de los tribunales de primera instancia en las zonas controladas por las Forces nouvelles, con el fin de solucionar las controversias jurídicas.

15. Como se indicó en mi informe anterior, y como lo puso de relieve mi Representante Especial, el calendario electoral debería constar de cinco etapas principales: a) la publicación de la lista provisional de votantes al finalizar las operaciones de empadronamiento de votantes; b) la publicación de la lista definitiva de votantes una vez concluido el proceso de apelaciones electorales; c) la producción de tarjetas de identidad de votantes; d) la distribución de las tarjetas de identidad y de votantes; y e) el período de realización de la campaña electoral. Durante la última reunión del Marco Consultivo Permanente del Acuerdo de Uagadugú celebrada el 10 de noviembre, se pidió al Presidente de la Comisión Electoral Independiente que preparara y anunciara, antes del 31 de diciembre de 2008, un nuevo calendario para la finalización de los procesos de identificación de la población y empadronamiento de votantes, así como una nueva fecha para las elecciones. Durante la sexta reunión del Marco Consultivo Permanente que tuvo lugar en Uagadugú el 16 de febrero, los participantes con el pleno apoyo de mi Representante Especial, instaron a la Comisión a que diera a conocer un calendario realista para las elecciones en 2009. Sin embargo, no se ha logrado avanzar a este respecto, debido especialmente al hecho de que la reunión complementaria del Marco Consultivo Permanente, que estaba prevista inicialmente para enero para discutir este nuevo calendario, fue aplazada en dos ocasiones. Actualmente se prevé que la reunión tenga lugar en abril.

16. A solicitud de la Comisión Electoral Independiente y otros operadores técnicos, y para ayudar a hacer frente a los múltiples problemas logísticos, la ONUCI continuó proporcionando una importante capacidad logística aérea, así como transporte marítimo y terrestre para los agentes y el equipo de identificación en el marco de la "operación transporte". Sin embargo, a mediados de marzo, las operaciones de identificación de la población y empadronamiento de votantes comenzaron a sufrir graves contratiempos cuando el personal de la empresa SAGEM, se declaró en huelga para protestar contra los atrasos en el pago de sus prestaciones, situación causada por las demoras en el pago a la empresa de aproximadamente 70 millones de dólares por el Gobierno de Côte d'Ivoire. Además, la demora en el restablecimiento efectivo del poder judicial en las zonas controladas

por las Forces nouvelles significó que un gran número de solicitantes de empadronamiento no pudiera obtener sus documentos de empadronamiento.

17. Entretanto la célula internacional de coordinación de la observación de la ONUCI creada con arreglo a lo dispuesto en la resolución 1765 (2007) del Consejo de Seguridad, se encuentra en pleno funcionamiento. Hasta la fecha, sólo el Centro Carter ha desplegado a algunos funcionarios para que observen los procesos de identificación de la población y empadronamiento de votantes. En febrero, la Unión Europea llevó a cabo una misión de evaluación como preparación para una posible misión de observación en gran escala. Está previsto que la Unión Africana, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) y la Organisation Internationale de la Francophonie también establezcan misiones internacionales de observación de las elecciones.

IV. Apoyo financiero para la aplicación del Acuerdo de Uagadugú

18. Continuaron las actividades de movilización de fondos para apoyar la aplicación del Acuerdo de Uagadugú. Los dos fondos colectivos establecidos y administrados por el PNUD para apoyar el proceso electoral y las actividades de consolidación de la paz posteriores a la crisis se encuentran en pleno funcionamiento y siguen recibiendo financiación externa de una base de donantes cada vez más variada. Hasta la fecha, el PNUD ha recaudado más de 95 millones de dólares para los dos fondos de los Gobiernos de Alemania, Bélgica, Dinamarca, Francia, el Japón, Noruega, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suecia, así como de la CEDEAO y la Unión Europea. De los 73 millones de dólares destinados específicamente al fondo colectivo para las elecciones, se han desembolsado hasta la fecha unos 11 millones de dólares. Mientras tanto, los 22 millones de dólares recaudados para el fondo colectivo dedicado al apoyo del “programme de sortie de crise” del Gobierno, ya se han desembolsado para prestar apoyo a diferentes programas realizados en el marco del Acuerdo de Uagadugú, incluso para el restablecimiento de la administración del Estado, el regreso de las personas internamente desplazadas y los programas de reinserción de excombatientes. Al 31 de marzo de 2009, no se habían aportado nuevas contribuciones al segundo fondo colectivo.

V. Despliegue de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d’Ivoire

A. Componente militar

19. Al 31 de marzo, la ONUCI contaba con 8.024 efectivos militares, incluidos 7.745 soldados, 187 observadores militares y 92 oficiales de estado mayor, incluidas 102 mujeres. De conformidad con la resolución 1865 (2009) del Consejo de Seguridad, la ONUCI ha elaborado un plan de reconfiguración con arreglo al cual un batallón de Bangladesh se ha destinado a la repatriación. La repatriación, que según se ha previsto, tendrá lugar antes de fines de junio, reduciría el nivel de efectivos de la ONUCI a 7.450. Entretanto, el Gobierno de Francia decidió retirar su

compañía de ingeniería desplegada en la ONUCI para fines de abril. Se están realizando esfuerzos para generar nuevas capacidades de ingeniería.

20. Con arreglo al plan de reconfiguración de las fuerzas de la ONUCI, un batallón de despliegue rápido de reserva estará estacionado en Yamoussoukro en forma de destacamento aéreo de reacción rápida, en tanto que el componente militar de la fuerza seguirá desplegado en Abidján y en la zona occidental. Además, la ONUCI y la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) han iniciado conversaciones, en el marco de la resolución 1609 (2005) del Consejo de Seguridad, sobre arreglos para el despliegue provisional de refuerzos militares y de capacidad aérea de la UNMIL a la ONUCI, si ello se hiciera necesario durante el período de las elecciones.

21. Tal como lo anunciara el Gobierno de Francia en enero, la fuerza francesa Licorne, si bien ha mantenido su capacidad de reacción rápida para apoyar a la ONUCI, se encuentra actualmente en proceso de reducción, que deberá estar finalizado en junio, fecha en que está previsto que el número de efectivos de la fuerza se reduzca a 900 en comparación con su nivel anterior de 1.800.

22. Entretanto, la reasignación de los efectivos de la ONUCI para consolidar su posición en 24 campamentos quedó terminada a fines de febrero de 2009. La fuerza aumentó su movilidad a fin de contribuir mejor a asegurar y apoyar la aplicación del Acuerdo de Uagadugú, incluidas las operaciones de identificación de la población y empadronamiento de votantes y, posteriormente, las elecciones. La fuerza continuó además prestando apoyo al centro de mando integrado con el fin de mejorar sus capacidades de planificación y realizar operaciones de seguridad a través de sus unidades mixtas, que consisten en las fuerzas nacionales de defensa y seguridad y elementos de las Forces nouvelles. Además, la fuerza de la ONUCI llevó a cabo periódicamente patrullas simultáneas y coordinadas con la UNMIL a lo largo de la frontera con Liberia.

B. Componente policial

23. Al 31 de marzo, la ONUCI contaba con 1.112 efectivos policiales, de un máximo autorizado de 1.200, incluidos 362 agentes de policía de las Naciones Unidas y 750 efectivos de seis unidades de policía constituidas. Dieciocho de esos efectivos eran mujeres. El componente policial continuó prestando asistencia a las fuerzas de policía de Côte d'Ivoire en la realización de sus operaciones en todo el país y proporcionando asesoramiento estratégico y seguridad general para el proceso de paz. Los 600 auxiliares de policía de las Forces nouvelles adiestrados por la ONUCI en 2006 y las seis unidades mixtas de policía desplegadas a lo largo de la ex zona de confianza recibieron asistencia de la ONUCI para la realización de investigaciones. Además, se iniciaron más de 30 proyectos de creación de capacidad para organismos policiales de Côte d'Ivoire en colaboración con diversos interesados, incluso en los ámbitos de control de disturbios y capacitación forense. Los oficiales de policía de la ONUCI también prestaron apoyo a las actividades integradas de vigilancia del embargo de la misión. Por último, como parte de sus esfuerzos por reforzar su presencia en todo el país, el componente de policía de la ONUCI abrió centros de despliegue en Adzopé y Daoukro en el este y Divo en el oeste.

VI. Situación humanitaria

24. En tanto que un número estimado de 76.671 personas internamente desplazadas regresaron voluntariamente a sus zonas de origen, las controversias sobre tierras y la debilidad general de la trama social constituyen una amenaza para el ritmo sostenido de retorno y el reasentamiento de las personas desplazadas restantes en la zona occidental. Entretanto, las necesidades humanitarias esenciales, para atender a las cuales se necesitan 37 millones de dólares en total, se enfrentan a una insuficiencia considerable de financiación. El Fondo central para la acción en casos de emergencia asignó 2 millones de dólares a la atención de las necesidades humanitarias derivadas del regreso de las personas internamente desplazadas y los procesos de reintegración, y a actividades orientadas a abordar la malnutrición y la inseguridad alimentaria en la zona septentrional.

VII. Derechos humanos

25. Las tensiones entre comunidades, principalmente en la zona occidental, y el descontento social persistieron en todo el país. La inseguridad, en particular en las partes occidental y septentrional del país, así como en la ex zona de confianza, resultó en graves violaciones de los derechos humanos, entre ellas extorsiones, ataques armados contra civiles, violaciones y homicidios. En las zonas controladas por el Gobierno continuaron las tensiones políticas y el descontento social entre los grupos socio-profesionales. Los oficiales de policía continuaron utilizando una fuerza desproporcionada contra los civiles. También se han registrado violaciones de la libertad de opinión y expresión, y se mantienen las inhumanas condiciones en la cárceles abarrotadas. En las zonas controladas por las Forces nouvelles, se informó sobre frecuentes casos de destrucción de bienes, detenciones arbitrarias, detenciones ilegales, torturas y malos tratos.

26. Los actos de violencia contra las mujeres y las niñas, entre ellos violaciones, mutilación genital y trata, siguieron siendo motivo de grave preocupación, especialmente en la parte occidental del país y en la región de Vavua. La mayoría de los perpetradores de actos de violencia contra mujeres gozaron de impunidad en todo el país debido a la corrupción y a que el sistema judicial no se ocupa adecuadamente del problema. Los oficiales de derechos humanos de la ONUCI continuaron prestando asistencia a las víctimas de violencia en forma de orientación y atención médica, en colaboración con asociados externos.

VIII. Cuestiones de género

27. La ONUCI llevó a cabo actividades destinadas a fortalecer la capacidad de la policía nacional de Côte d'Ivoire de incorporar los aspectos de género en las prácticas de reclutamiento, y la integración general de personal femenino en la fuerza de policía. La misión proporcionó también apoyo financiero y técnico a las asociaciones de mujeres que se ocupan de la violencia sexual y basada en el género. La ONUCI continuó su labor de incorporación de una perspectiva de género en sus programas y actividades, a través de la sensibilización del personal en cuestiones de género, la formación de coordinadores en cuestiones de género y la preparación de un plan de acción a nivel de toda la misión para la aplicación de las resoluciones 1325 (2000) y 1820 (2008) del Consejo de Seguridad.

IX. Protección del niño

28. La ONUCI continuó siguiendo de cerca las cuestiones relativas a la protección del niño e informando al respecto, así como realizando actividades de promoción con las partes en el conflicto, de conformidad con las disposiciones aprobadas por el Grupo de Trabajo del Consejo de Seguridad sobre los niños y los conflictos armados en Côte d'Ivoire. Habida cuenta de la prevalencia de la violencia sexual contra los niños, la misión pidió a todas las partes que cumplieran las obligaciones internacionales aplicables, que pusieran fin a la impunidad y que protegieran a los niños contra la violencia sexual. La ONUCI acogió con satisfacción un plan de acción presentado el 19 de enero de 2009 por las Forces nouvelles, en el que se comprometieron a luchar contra la violencia sexual en las zonas que están bajo su control. Entretanto, en la carta de fecha 30 de enero de 2009 dirigida a mi Representante Especial, los grupos de milicias de la zona occidental del país se declararon dispuestos a unirse a la labor de lucha contra la violencia sexual. La ONUCI continuó sensibilizando a su personal sobre cuestiones relativas a la protección del niño.

X. VIH/SIDA

29. De conformidad con la resolución 1308 (2000) del Consejo de Seguridad, la ONUCI continuó incorporando en sus programas y actividades la sensibilización sobre el VIH/SIDA. Entre enero y marzo de 2009, recibieron capacitación al respecto 2.256 funcionarios de la misión, se impartió capacitación a 105 educadores para que realizaran actividades de sensibilización, y 491 integrantes de la misión recibieron servicios de pruebas y consultas voluntarias. En el marco de un proyecto de prevención conjunto dirigido específicamente a profesionales del sexo, el Gobierno, el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) y la ONUCI están formalizando acuerdos con las organizaciones no gubernamentales locales que se prevé que ejecuten el proyecto. Finalmente, la ONUCI continuó cooperando con el Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), el PNUD y el UNFPA con el fin de incorporar las cuestiones relativas al VIH/SIDA en el contexto de los procesos de desarme, desmovilización y reintegración.

XI. Recuperación económica

30. Se ha proyectado un crecimiento económico del 3,7% en Côte d'Ivoire en 2009. Hasta el momento, la economía del país ha demostrado una flexibilidad considerable frente al empeoramiento mundial, pero hay señales de desaceleración en algunos sectores económicos, entre ellos la minería y las exportaciones no tradicionales, es decir, de productos distintos del café y el cacao. El Gobierno ha realizado avances en una variedad de medidas estructurales en las esferas de las finanzas públicas, como lo puso de manifiesto una misión reciente del Fondo Monetario Internacional (FMI) que se centró en la preparación del Servicio para el Crecimiento y la Lucha contra la Pobreza. La misión evaluó favorablemente el marco macroeconómico y fiscal y proporcionó una base para que el Banco Africano de Desarrollo aprobara una estrategia provisional para Côte d'Ivoire, así como una operación de regularización de los atrasos y apoyo al presupuesto.

31. El 27 y el 31 de marzo de 2009, respectivamente, los directorios del FMI y el Banco Mundial dieron su aprobación a los acuerdos firmados entre esas instituciones y el Gobierno de Côte d'Ivoire, con arreglo a los cuales se prevé que este último se beneficie de un apoyo presupuestario inmediato de 100 millones de dólares del Fondo y de 150 millones de dólares del Banco. Además, el reconocimiento que se había llegado al punto de decisión con arreglo a la Iniciativa en favor de los países pobres muy endeudados, permitirá al Gobierno de Côte d'Ivoire beneficiarse de una cancelación de la deuda de 3.000 millones de dólares de su total de 12.800 millones de dólares de deuda pública externa en los años próximos. Mientras tanto, en enero de 2009, el Gobierno de Côte d'Ivoire finalizó su documento de estrategia de lucha contra la pobreza (DELP), con el objetivo de reducir la tasa de pobreza del país del 48,9% en 2008 al 16,2% en 2015. La estrategia, por valor de 35.290 millones de dólares, abarca aspectos esenciales del desarrollo y hace hincapié en los principales problemas en las esferas de la paz, la seguridad y la gobernanza; la creación de empleo, el desarrollo rural y la promoción del sector privado; y el acceso a los servicios sociales básicos.

XII. Conducta y disciplina del personal

32. En mis informes decimoquinto (S/2008/1) y decimoséptimo (S/2008/451) sobre la ONUCI, indiqué que las Naciones Unidas y los países que aportan contingentes estaban investigando las graves denuncias de explotación y abusos sexuales cometidos por personal de los contingentes militares de la ONUCI anteriormente estacionados en Bouaké y Logoualé. Las investigaciones están terminadas y las conclusiones se han dado a conocer a los países interesados para su examen y la adopción de las medidas adecuadas. Entretanto, la ONUCI continuó concienciando a su personal y al público de Côte d'Ivoire acerca de mi política de tolerancia cero con respecto a la explotación y el abuso sexuales.

XIII. Seguimiento de los medios de comunicación e información pública

33. La ONUCI aumentó su labor de divulgación, entre otras cosas mediante su radio emisora ONUCI-FM, y las radios comunitarias locales, de la función de la misión en la prestación de apoyo al proceso de paz. Se instalaron dos nuevos transmisores en Adzopé y Divo como parte del despliegue de la ONUCI en la zona. Además, la ONUCI continuó sensibilizando a la población sobre las operaciones de identificación de la población y empadronamiento de votantes y capacitando a los periodistas locales en periodismo de investigación y en periodismo sensible a los conflictos.

XIV. Seguridad del personal

34. A pesar de que la situación general de seguridad de Côte d'Ivoire es estable, los incidentes ocurridos recientemente en zonas tanto urbanas como rurales indican que persisten problemas sustanciales para mantener la seguridad del personal de las Naciones Unidas. El 8 de enero, ladrones armados entraron a la residencia de tres funcionarios de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los

Refugiados en Guiglo. El 20 de febrero, un grupo de manifestantes confiscó equipo de identificación desde un vehículo de la ONUCI en Duékoué. En ese mismo mes, las autoridades de Côte d'Ivoire se incautaron de un camión de la ONUCI en Yamoussoukro, el que luego liberaron. El 12 de marzo, funcionarios de la ONUCI que viajaban en un vehículo de las Naciones Unidas en Abidján resultaron ligeramente heridos cuando elementos armados no identificados abrieron fuego durante una tentativa de robo. El 26 de marzo, un funcionario del ACNUR también fue víctima de un intento de secuestro de su automóvil en Abidján. En el mismo período, grupos de jóvenes montaron manifestaciones contra el régimen de sanciones impuesto al líder de los Jóvenes Patriotas, Charles Blé Goudé, enfrente de los locales de la ONUCI en Abidján y en el interior del país. Todas las medidas de seguridad aplicables al personal de las Naciones Unidas siguieron haciéndose cumplir estrictamente con miras a reducir la exposición del personal a situaciones delictivas y otras situaciones peligrosas.

XV. Observaciones

35. En mi último informe, acogí con beneplácito la aprobación, el 22 de diciembre de 2008, del cuarto acuerdo suplementario del Acuerdo de Uagadugú en el que se establecieron plazos para la finalización, antes de las elecciones, de importantes procesos relativos a la reunificación del país, entre ellos el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país, el desarme de los excombatientes, el desmantelamiento de las milicias y la reintegración de los elementos de las Forces nouvelles que cumplieran los requisitos necesarios a las fuerzas de defensa y seguridad de Côte d'Ivoire.

36. Lamento que la aplicación de elementos esenciales del cuarto acuerdo suplementario esté paralizada. Los procesos establecidos en ese acuerdo sentarían las bases para una paz y una estabilidad duraderas en Côte d'Ivoire y crearían condiciones propicias para la organización de elecciones presidenciales creíbles y seguras si se los aplica efectivamente. Insto enérgicamente a los signatarios del Acuerdo de Uagadugú, bajo la hábil dirección del Facilitador, Presidente Compaoré de Burkina Faso, a que demuestren la determinación y el compromiso necesarios para hallar medios de superar los persistentes obstáculos en esta última etapa del camino hacia la reunificación del país.

37. Acojo con agrado las iniciativas adoptadas en las últimas semanas por el Presidente Compaoré, el Presidente Gbagbo y el Primer Ministro Soro para intensificar las consultas con las partes interesadas, e insto a todos los interesados a que lleguen a un consenso sobre los arreglos, entre ellos un calendario realista, para llevar a cabo los programas de reunificación y restablecimiento de la autoridad del Estado. En particular habría que prestar especial atención a la integración de los elementos de las Forces nouvelles que reúnan los requisitos necesarios en el nuevo ejército, la finalización de un desarme creíble, la desmovilización y reintegración de los excombatientes y el desmantelamiento de las milicias, y la transferencia plena y efectiva de la autoridad de los comandantes de zona de las Forces nouvelles al *corps préfectoral*.

38. Al mismo tiempo, me alientan enormemente los considerables avances realizados en las operaciones de identificación de la población y empadronamiento de votantes, e insto a la Comisión Electoral Independiente y a los operadores

técnicos a que sigan dedicados a llevar esas delicadas operaciones a feliz término. A pesar de las enormes dificultades técnicas y logísticas, que se resolvieron en parte mediante el apoyo brindado por la ONUCI y otros asociados internacionales, los procesos de identificación de la población y empadronamiento de votantes abarcan actualmente a 5,9 millones de personas, lo que representa un logro importante. Aunque aún quedan por cumplir etapas de importancia esencial en el camino hacia la celebración de elecciones creíbles y transparentes antes de fines de 2009, incluida la publicación de las listas provisional y definitiva de votantes, la producción y distribución de las tarjetas de identidad y de votante, y la campaña electoral, estimo que es preciso recobrar el debilitado impulso relativo a las elecciones a fin de agilizar la finalización de esas operaciones fundamentales, y establecer en esa forma los arreglos técnicos esenciales que harían posible la realización de elecciones antes de fines del presente año.

39. Es importante ahora que la Comisión Electoral Independiente dé a conocer sin más demora un calendario electoral realista y detallado, con hitos claramente señalados. A este respecto, desearía subrayar la importancia de establecer un calendario claro para las cinco etapas principales (lista electoral provisional; lista electoral definitiva; producción de las tarjetas de identidad y electorales; distribución de las tarjetas y preparación de 11.000 centros electorales; y la campaña electoral oficial) definidas por mi Representante Especial, ya que serán esenciales para garantizar la transparencia, la eficiencia y la debida planificación del proceso electoral: Los signatarios del Acuerdo de Uagadugú y sus acuerdos suplementarios deben, por su parte, cumplir sus compromisos de resolver las cuestiones de reunificación pendientes ya que éstas serán fundamentales para crear las condiciones que permitan una elección creíble, segura y transparente.

40. Las partes de Côte d'Ivoire, entre ellas los principales líderes de la oposición y el Facilitador, deben aprovechar el impulso político que dio como resultado la firma del Acuerdo de Uagadugú y salvaguardar los triunfos logrados hasta el momento. Los principales obstáculos ya se han salvado mediante el diálogo constante entre las partes que se identifican con el proceso de paz. Ello ha resultado en el restablecimiento de la libertad de circulación y en la mejora considerable de las condiciones en todo Côte d'Ivoire, incluso los notables progresos alcanzados en las operaciones de identificación de la población y empadronamiento de votantes. Confío en que el Presidente Gbagbo y el Primer Ministro Soro, así como otros importantes interesados de Côte d'Ivoire, con el apoyo sostenido del Facilitador, procurarán evitar un impasse prolongado en el proceso de paz que debilite la confianza, y suponga un despilfarro del tiempo y los recursos invertidos por la población de Côte d'Ivoire en trazar una vía para salir de la crisis. Si lo hacen, los líderes y la población de Côte d'Ivoire pueden contar con el apoyo ininterrumpido de las Naciones Unidas, y en particular de mi Representante Especial, que se mantendrá a su lado para ayudarlos a superar las dificultades técnicas y logísticas.

41. Sin embargo, si el impulso se pierde y si las dificultades y obstáculos descritos anteriormente no se tratan de superar en el curso de 2009, existe el peligro de que se produzca un estancamiento inaceptablemente prolongado. En el caso de que las partes no logren resolver sus diferencias actuales y que continúe la falta de claridad con respecto a una nueva fecha para las elecciones, el futuro del país podría resultar perjudicado y el sufrimiento de la población de Côte d'Ivoire se prolongaría sin necesidad. Côte d'Ivoire necesita con urgencia elecciones creíbles y transparentes que lleven a feliz término las disposiciones de transición actuales e invistan a un

Gobierno recién elegido de la legitimidad necesaria para sacar partido de los logros alcanzados hasta el momento en el proceso de paz y trabajar en pro de la estabilidad a largo plazo y la recuperación del país con el apoyo continuado de la comunidad internacional.

42. A pesar de la lentitud de los avances hacia la celebración de elecciones y a las opiniones divergentes de las partes sobre la forma de resolver los problemas que presenta la reunificación del país, en general Côte d'Ivoire ha mantenido un ritmo constante de recuperación del conflicto desde que se firmara el Acuerdo de Uagadugú. La economía está repuntando, actualmente el Gobierno puede sufragar la mayoría de los gastos del proceso de paz y la capacidad de las instituciones nacionales para aplicar el Acuerdo de Uagadugú está en aumento. A este respecto, si la situación de seguridad siguiera mejorando en los meses venideros, y si se realizan avances en la reunificación y en los preparativos para las elecciones, será necesario consultar a las partes a fin de determinar cuáles son los aspectos en los que la ONUCI debe centrar su apoyo. Sobre la base de esas consultas y de la evaluación de la Secretaría, pienso proponer al Consejo de Seguridad, en mis informes próximos, posibles ajustes a la función y la configuración de la ONUCI.

43. Entretanto, la misión seguirá contribuyendo a mantener el ambiente pacífico que reina actualmente en el país a través de su presencia disuasiva, y siguiendo de cerca e investigando las violaciones de los derechos humanos, con miras a contribuir a los esfuerzos desplegados para poner fin a la impunidad, prestando especial atención a ayudar a combatir la violencia contra las mujeres y los niños, así como todos los incidentes que causen efectos en la seguridad del proceso electoral. Pido a las partes de Côte d'Ivoire que formulen las medidas de fomento de la confianza necesarias para impedir que se produzcan violaciones de los derechos humanos, en particular la violencia electoral, que podría menoscabar la credibilidad de los resultados.

44. Para concluir, desearía agradecer a mi Representante Especial en Côte d'Ivoire, Young-Jin Choi, y a todo el personal militar, de policía y civil de la ONUCI por su constante dedicación a prestar apoyo al proceso de paz. Agradezco también al Facilitador del proceso de paz de Côte d'Ivoire, Blaise Compaoré, Presidente de Burkina Faso, y a su Representante Especial en Abidján, Boureima Badini, por su incansable labor de facilitación. Por último, agradezco a todos los países que aportan contingentes y personal de policía, a la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental, a la Unión Africana, a los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, a las organizaciones humanitarias y los donantes multilaterales y bilaterales, así como a las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales, por su importante contribución al restablecimiento de la paz y la estabilidad en Côte d'Ivoire.

Anexo I

Puntos de referencia e indicadores de progreso en esferas clave del Acuerdo de Uagadugú y sus acuerdos suplementarios

1. Con la firma del Acuerdo de Uagadugú, el 4 de marzo de 2007, las partes de Côte d'Ivoire asumieron plena responsabilidad del proceso de paz. Con el apoyo del Facilitador, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), la Unión Africana y las Naciones Unidas, las partes de Côte d'Ivoire han hecho progresos en los últimos dos años en las delicadas e importantes esferas que se mencionan en el presente informe.

2. En su resolución 1865 (2009), el Consejo de Seguridad hizo suyos los cuatro puntos de referencia propuestos en mi 19º informe que deberían orientar la evaluación de los progresos realizados en el proceso de paz y servir de base a las decisiones sobre la reducción de la ONUCI y su estrategia de salida: a) desarme completo, desmovilización y reintegración de los excombatientes y desmantelamiento de las milicias; b) celebración de elecciones; c) restablecimiento completo de la autoridad del Estado; y d) iniciación de la reforma del sector de la seguridad. En la misma resolución, el Consejo pedía que yo elaborase un plan de trabajo estratégico que contuviese plazos indicativos para la evaluación y el seguimiento de los progresos realizados en la aplicación de dichos puntos de referencia.

3. Si bien se proponen más adelante estos indicadores, bajo cada punto de referencia, debe recordarse que, puesto que las partes de Côte d'Ivoire han asumido la plena responsabilidad del proceso de paz, y dada su prerrogativa de establecer los plazos para dar cumplimiento a las tareas restantes con arreglo al Acuerdo de Uagadugú, la ONUCI no tiene ningún control sobre el ritmo de todo el proceso hacia la consecución de estos puntos de referencia. Además, Côte d'Ivoire controla la financiación de aspectos clave del proceso de paz, incluido el restablecimiento de la autoridad del Estado, el proceso electoral y el desarme de los excombatientes y el desmantelamiento de las milicias, en tanto que el papel de la ONUCI y otros asociados internacionales consistirá en ayudar a enjugar los déficits. En vista de todo esto, los indicadores de progresos que se enumeran a continuación han de considerarse de carácter preliminar. Es de prever que evolucionen a medida que se vaya aplicando el Acuerdo de Uagadugú. Por consiguiente, seguiré refinándolos y ajustándolos en mis próximos informes sobre la marcha del proceso.

Elecciones

4. De acuerdo con el mandato del Consejo de Seguridad, la ONUCI seguirá proporcionando asistencia política, financiera, técnica y logística al proceso electoral de Côte d'Ivoire en los próximos meses. Mi Representante Especial también seguirá cumpliendo su mandato de certificación, de importancia crítica para dar credibilidad al proceso electoral. Las principales etapas de la marcha hacia la celebración de elecciones dignas de crédito y transparentes ya han sido definidas por las partes en el Acuerdo de Uagadugú y sus acuerdos suplementarios. Deberían por tanto retenerse los siguientes indicadores de progreso sobre el proceso electoral: a) terminación de la identificación y del empadronamiento de votantes; b) reconstitución con éxito de los registros civiles perdidos o destruidos;

c) disposiciones para poner en marcha un mecanismo de seguridad durante el proceso electoral por el centro de mando integrado con apoyo de la ONUCI; d) establecimiento de las listas provisional y definitiva de votantes; e) producción y distribución de las tarjetas nacionales de identidad y de votante; f) publicación de la lista definitiva de votantes y elaboración del nuevo mapa electoral; g) preparación de 11.000 mesas electorales, incluido el transporte de elementos electorales delicados y no delicados a las mesas electorales, y h) campaña electoral y proceso de votación propiamente dicho, incluido el anuncio de los resultados.

Desarme, desmovilización y reintegración de los excombatientes y desmantelamiento de las milicias

5. Con arreglo al Acuerdo de Uagadugú y sus acuerdos suplementarios, las partes de Côte d'Ivoire han recurrido a modelos para llevar a cabo las operaciones de desarme, desmovilización y reintegración que se apartan de los procesos de desarme tradicionales. En su resolución 1865 (2009), el Consejo de Seguridad pidió a la ONUCI que siguiera prestando apoyo a las instituciones de Côte d'Ivoire responsables de la realización de las operaciones de desarme, desmovilización y reintegración y de desmantelamiento de las milicias. En esa tarea, la ONUCI se guiará por las tareas enunciadas en los Acuerdos de Uagadugú, en particular el cuarto acuerdo suplementario.

6. Se retuvieron los siguientes indicadores de progreso para evaluar el avance hacia el desarme, la desmovilización y la reintegración de los excombatientes, así como el desmantelamiento y desmovilización de las milicias: a) establecimiento de perfiles y acantonamiento de 5.000 efectivos de las Forces nouvelles en cuatro bases del norte; b) despliegue de 3.400 efectivos de las Forces nouvelles y de la policía y la gendarmería bajo la supervisión del centro de mando integrado; c) almacenamiento de armas por el centro de mando integrado bajo la supervisión de fuerzas imparciales; d) establecimiento de perfiles y desmantelamiento de los grupos de milicias; e) pago de 1.000 dólares por concepto de desmovilización a los excombatientes y ex milicianos y f) reinserción de los combatientes y milicianos desmovilizados.

Restablecimiento de la autoridad del Estado

7. Desde la firma del Acuerdo de Uagadugú en 2007 la principal realización en esta esfera fue el regreso de la mayoría de los 24.400 funcionarios públicos desplazados por el conflicto. Sin embargo, los funcionarios públicos restablecidos no tienen todavía control efectivo sobre la administración local. Los comandantes de zona de las Forces nouvelles no han entregado el control todavía al *corps préfectoral*.

8. Basados en los objetivos concretos enunciados en el cuarto acuerdo suplementario del Acuerdo de Uagadugú, los siguientes son los indicadores clave de progreso en esta esfera: a) restablecimiento eficaz y completo del *corps préfectoral*; b) traspaso de la autoridad de los comandantes de zona al *corps préfectoral*; c) centralización de los servicios de tesorería en el norte; d) despliegue de unidades de policía y gendarmería en el norte; e) establecimiento de jueces y secretarios de tribunal con el apoyo de la policía judicial que, según se prevé, desempeñarán un papel en la adjudicación de las controversias electorales; f) despliegue de

funcionarios y directores penitenciarios; y g) establecimiento de otros funcionarios públicos, incluidos los funcionarios de los ministerios competentes.

Iniciación de la reforma del sector de la seguridad

9. Con arreglo al Acuerdo de Uagadugú, los elementos de las Forces nouvelles que reúnan los requisitos necesarios ingresarán, según se prevé, en las fuerzas de defensa unidas de Côte d'Ivoire, la policía y la gendarmería, antes y después de las elecciones. En su resolución 1865 (2009), el Consejo de Seguridad pidió a la ONUCI que, junto con otros asociados internacionales, asistiera a las partes de Côte d'Ivoire en sus esfuerzos por llevar a cabo la reforma del sector de la seguridad, incluida la adopción de medidas de fomento de la confianza dentro del marco más amplio de la gobernanza democrática y la supervisión del sector de la seguridad, la reunificación del ejército y el establecimiento de fuerzas armadas y servicios de seguridad funcionales y republicanos en Côte d'Ivoire, que serían la clave de la estabilidad a largo plazo de Côte d'Ivoire. Al mismo tiempo, la reforma del sector de la seguridad está inextricablemente vinculada al debate en curso entre los signatarios del Acuerdo de Uagadugú sobre las cuestiones pendientes relativas a la reunificación, incluido el futuro de los comandantes de zona de las Forces nouvelles.

10. Los siguientes indicadores de progreso propuestos se derivan principalmente del cuarto acuerdo suplementario: a) terminación de las negociaciones sobre las cuestiones de reunificación; b) aprobación de todos los decretos pertinentes sobre la reunificación de los dos ejércitos; c) plena puesta en marcha del centro de mando integrado; d) integración de los elementos de las Forces nouvelles reclutados en 2001 en el nuevo ejército nacional; y e) despliegue de unidades mixtas de policía y gendarmería para el mantenimiento de la seguridad en el proceso electoral.

11. En la matriz que figura a continuación se indican concisamente, bajo cada uno de los puntos de referencia aprobados, los indicadores propuestos de los progresos realizados, que se adjuntarán a mis próximos informes a fin de poner al día a los miembros del Consejo de Seguridad sobre los progresos realizados en cada esfera.

<i>Puntos de referencia</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
Desarme, desmovilización y reintegración de excombatientes y desmantelamiento de las milicias	<ul style="list-style-type: none"> • Establecimiento de perfiles y acantonamiento de 5.000 efectivos de las Forces nouvelles en cuatro bases del norte • Despliegue de 3.400 efectivos de la policía y la gendarmería de las Forces nouvelles bajo la supervisión del centro de mando integrado • Almacenamiento de armas por el centro de mando integrado bajo la supervisión de fuerzas imparciales • Establecimiento de perfiles y desmantelamiento de grupos milicianos • Pago de 1.000 dólares por concepto de desmovilización a los excombatientes y milicianos • Reinserción de los combatientes y milicianos desmovilizados

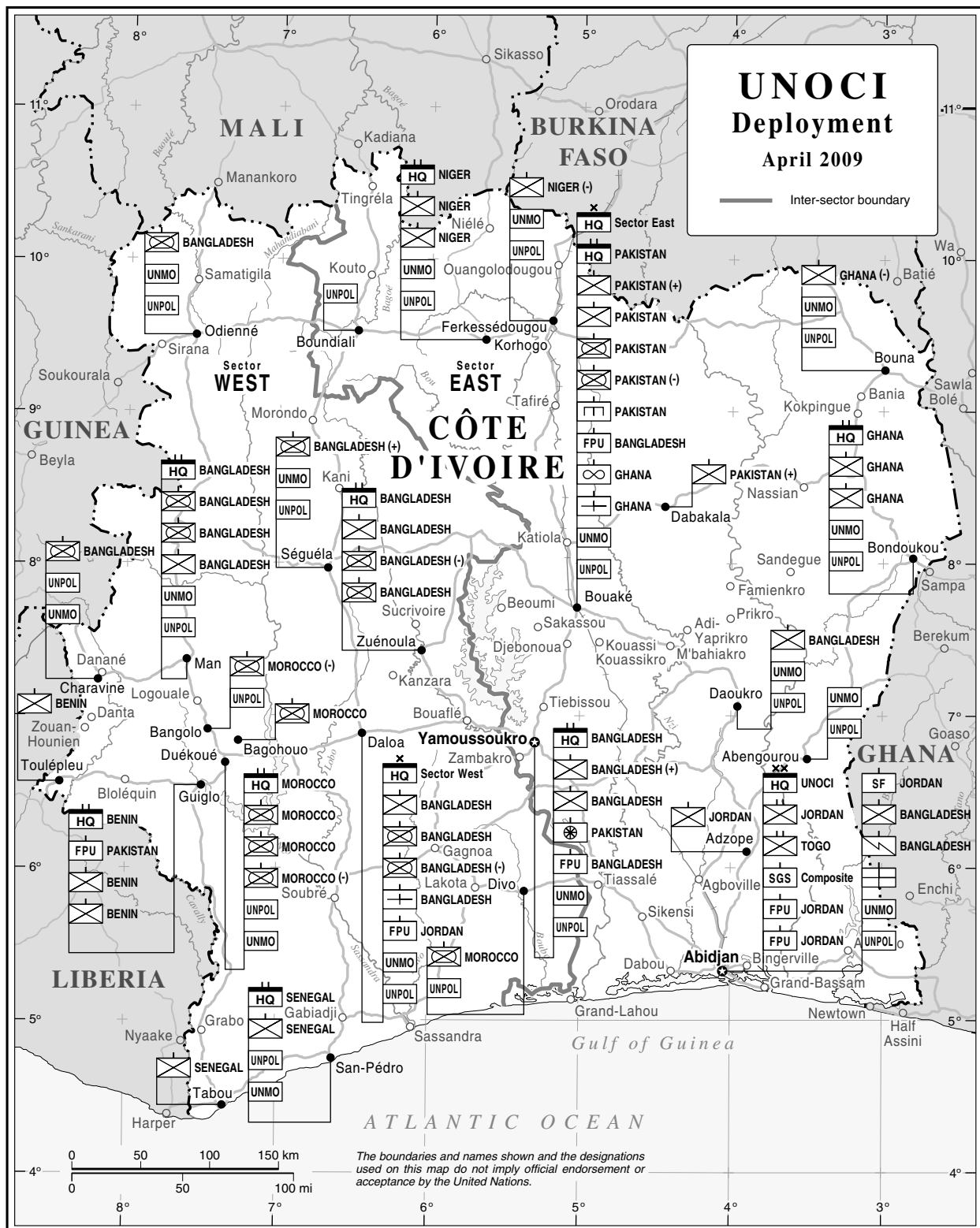
<i>Puntos de referencia</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
Elecciones	<ul style="list-style-type: none"> • Terminación de la identificación y empadronamiento de votantes • Reconstitución con éxito de los registros civiles perdidos o destruidos • Disposiciones adoptadas para mantener la seguridad durante el proceso electoral por el centro de mando integrado con el apoyo de la ONUCI • Establecimiento de las listas provisional y definitiva de votantes • Producción y distribución de tarjetas de identidad y de votante • Publicación de la lista definitiva de votantes y elaboración del nuevo mapa electoral • Preparación de las 11.000 mesas electorales, incluido el transporte de artículos delicados y no delicados a las mesas • Campaña electoral y proceso de votación propiamente dicho, incluido el anuncio de los resultados
Restablecimiento completo de la autoridad del Estado	<ul style="list-style-type: none"> • Restablecimiento efectivo y completo del <i>corps préfectoral</i> • Traspaso de la autoridad de los comandantes de zona al <i>corps préfectoral</i> • Centralización de los servicios de tesorería en el norte • Despliegue de unidades mixtas de policía y gendarmería en el norte • Establecimiento de jueces y secretarios de tribunales con el apoyo de la policía judicial que, según se prevé, desempeñarán un papel en la adjudicación de controversias electorales • Despliegue de funcionarios y directores penitenciarios • Establecimiento de otros funcionarios públicos, incluidos los funcionarios de ministerios competentes
Iniciación de la reforma del sector de la seguridad	<ul style="list-style-type: none"> • Terminación de las negociaciones sobre las cuestiones de reunificación • Aprobación de todos los decretos pertinentes para la reunificación de los dos ejércitos • Plena puesta en marcha del centro de mando integrado • Integración de los elementos de las Forces nouvelles reclutadas en 2001 en el nuevo ejército nacional • Despliegue de las unidades mixtas de la policía y gendarmería para mantener la seguridad durante el proceso electoral

Anexo II

Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire: efectivos militares y personal de la policía al 31 de marzo de 2009

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>				<i>Componentes policiales</i>	
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales del estado mayor</i>	<i>Tropa</i>	<i>Total</i>	<i>Unidades de policía constituídas</i>	<i>Policía civil</i>
Argentina						3
Bangladesh	14	10	2 709	2 733	250	4
Benin	8	7	420	435		38
Bolivia (Estado Plurinacional de)	4			4		
Brasil	4	3		7		
Burundi						18
Camerún						27
Canadá						9
Chad	3			3		24
China	3			3		
Croacia	2			2		
Djibouti						45
Ecuador	2			2		
El Salvador	3			3		
Etiopía	2			2		
Federación de Rusia	11			11		
Filipinas	4	3		7		
Francia	2	9	171	182		10
Gambia	3			3		
Ghana	6	7	535	548		4
Guatemala	5			5		
Guinea	3			3		
India	8			8		
Irlanda	2			2		
Jamahiriya Árabe Libia						2
Jordania	4	11	1 050	1 065	375	9
Marruecos		3	722	725		
Namibia	2			2		
Nepal	3	1		4		
Níger	6	4	382	392		59
Nigeria	8			8		
Pakistán	11	11	1 126	1 148	125	1
Paraguay	8	2		10		
Perú	3			3		
Polonia	2			2		

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>				<i>Componentes policiales</i>	
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales del estado mayor</i>	<i>Tropa</i>	<i>Total</i>	<i>Unidades de policía constituidas</i>	<i>Policía civil</i>
República Centroafricana						10
República de Moldova	3			3		
República Democrática del Congo						20
República Unida de Tanzania	1	2		3		
Rumania	7			7		
Rwanda						3
Senegal	8	7	321	336		36
Serbia	3			3		
Suiza						4
Togo	7	6	309	322		9
Túnez	7	3		10		
Turquía						18
Uganda	3	2		5		
Uruguay	2			2		3
Yemen	7	1		8		6
Zambia	2			2		
Zimbabwe	1			1		
Total	187	92	7 745	8 024	750	362



Map No. 4220 Rev. 25 UNITED NATIONS
April 2009

Department of Field Support
Cartographic Section